

立法會
Legislative Council

LC Paper No. CB(3)88/01-02

**Paper for the House Committee meeting
on 2 November 2001**

**Questions scheduled for the
Legislative Council meeting on 7 November 2001**

Questions by:

- | | | |
|------|--|-----------------------------|
| (1) | Hon YEUNG Yiu-chung
<i>(Replacing the question previously placed under this number)</i> | (Oral reply) (New question) |
| (2) | Hon MA Fung-kwok | (Oral reply) |
| (3) | Hon NG Leung-sing | (Oral reply) |
| (4) | Dr Hon YEUNG Sum | (Oral reply) |
| (5) | Hon SZETO Wah | (Oral reply) |
| (6) | Hon Frederick FUNG | (Oral reply) |
| (7) | Hon LEUNG Fu-wah | (Written reply) |
| (8) | Hon Fred LI | (Written reply) |
| (9) | Hon SIN Chung-kai | (Written reply) |
| (10) | Hon Emily LAU | (Written reply) |
| (11) | Hon LAW Chi-kwong | (Written reply) |
| (12) | Hon Cyd HO | (Written reply) |
| (13) | Hon CHOY So-yuk | (Written reply) |
| (14) | Hon Mrs Sophie LEUNG | (Written reply) |
| (15) | Hon LAU Kong-wah | (Written reply) |
| (16) | Ir Dr Hon HO Chung-tai | (Written reply) |
| (17) | Hon TAM Yiu-chung | (Written reply) |
| (18) | Hon Fred LI | (Written reply) |
| (19) | Hon Emily LAU | (Written reply) |
| (20) | Hon LAU Kong-wah | (Written reply) |

註 :

NOTE :

議員將採用這種語言提出質詢

Member will ask the question in this language

#(1) 楊耀忠議員 (口頭答覆)

自上個學年開始，當局以整筆過撥款的形式，向資助學校發放經常資助金。由該項資助金支付的項目包括文書人員及校工的薪酬，但卻不包括支付教學人員的薪酬及津貼。該項資助金每年會按照過往一年物價的變動而調整。由於本港經濟去年出現通縮，資助學校在今個學年得到的資助金較往年為少，可用作支付文書人員及校工薪酬的款項亦因而相應下降；但由於教學人員的薪酬及津貼並不是由該項資助金支付，所以仍可跟隨整體公務員薪酬調整而獲得調升。就此，政府可否告知本會：

- (一) 當局向資助學校提供教學人員及其他職員薪酬的撥款，為何不採用同一的調整機制；
- (二) 現時受聘於資助學校的文書人員及校工總數分別為何；及
- (三) 當局將採取甚麼措施，改善同一學校因當局的撥款政策而引致有兩套不同薪酬調整機制的情況？

(1) Hon YEUNG Yiu-chung (Oral Reply)

With effect from the last school year, recurrent subventions to aided schools are provided in the form of a block grant. Items paid out from the grant includes the salaries of clerical staff and janitors, but not the salaries and allowances of teaching staff. The grant is adjusted annually along with the price changes in the preceding year. As Hong Kong experienced deflation last year, aided schools have accordingly received lesser amounts of grant this school year. As a result, less money is available for paying the salaries of clerical staff and janitors. On the other hand, teaching staff received a salary increase this year in line with the pay adjustment for civil servants. In this connection, will the Government inform this Council:

- (a) of the reasons for not adopting the same mechanism to pay the salaries of teaching staff and other staff of aided schools;
- (b) of the respective total numbers of clerical staff and janitors currently employed by aided schools; and
- (c) of the measures it will adopt to improve the situation in which two different sets of salary adjustment mechanisms exist in a school as a

result of the Administration's subvention policy?